

INSTRUKCJA OBSŁUGI I INSTALACJI

11.03.2022

GŁOWICA SPRZĘGAJĄCA ZKK80-375

WAŻNA UWAGA:

zobacz dokument BA_TASC_400002, www.walterscheid.com/downloads/

GŁOWICA SPRZĘGAJĄCA ZKK80-375

1. OZNACZENIA I DANE TECHNICZNE:

ZASTOSOWANIE:

Do użytku w przyczepach rolniczych lub leśnych.

HOMOLOGACJA TYPU UE:

Urządzenia sprzęgające zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2015/208:
Głowica sprzęgająca

Znak homologacji typu:



00736 ND

WARTOŚCI CHARAKTERYSTYCZNE:

- > Dop. Wartość D / Wartość Dc: 68,7 kN
- > Dopuszczalne obciążenie pionowe: 2000 daN (kg)

WERSJE:

Głowica sprzęgająca jest dostępna w jednej wersji, oznaczonej jako ZKK80-375V:

KULE SPRZĘGAJĄCE:

Głowica sprzęgająca (nazywana także głowicą sferyczną) jest odpowiednia do połączenia z kulami sprzęgającymi 80, zgodnie z ISO 24347. Podczas montażu pojazdu ciągnącego należy się upewnić, że kula sprzęgająca zamocowana na pojeździe ciągnącym, przeznaczona do połączenia z głowicą sprzęgającą, posiada homologację typu lub, w obszarze stosowania przepisów dotyczących homologacji dla ruchu drogowego (StVZO), posiada indywidualny certyfikat. Kule sprzęgające muszą być zgodne, w szczególności, z przewidzianymi wartościami charakterystycznymi i zapewniać osiągnięcie wymaganych kątów podczas skreśłu sprzęgu dyszlowego w poziomie, pionie i na osi.



UWAGA:

Jeżeli przepisy dotyczące homologacji obowiązujące w kraju używania wymagają posiadania dodatkowych certyfikacji, aby pozwolić na zastosowanie wskazanych parametrów, należy je uzyskać.



WAŻNE:

Aby uniknąć obrażeń ciała, w celu wykonania czynności związanych z demontażem/ montażem, które zostały opisane w niniejszym rozdziale, należy założyć rękawice, okulary i obuwie ochronne.



Środowisko:

Smary mogą przenikać do środowiska. Zanieczyszczenie środowiska: Środki smarne zbierać, przechowywać i prawidłowo utylizować w odpowiednich pojemnikach.

2. INSTALACJA:

MONTAŻ GŁOWICY SPRZĘGAJĄCEJ:



UWAGA:

Podczas montażu głowicy sprzęgającej przestrzegać przepisów mających zastosowanie (np. przepisy dotyczące zapobiegania wypadkowi pojazdu) oraz wskazań podanych w instrukcjach producentów pojazdów!

Mocowanie sprzęgu na pojeździe musi być wykonane zgodnie z wymogami rozporządzenia (UE) 2015/208, Załącznik 34.



UWAGA:

Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju używania. Na przykład: w Niemczech przestrzegać wymogów §13 FZV, dotyczących danych rejestracyjnych pojazdu, w zakresie dopuszczalnej masy przyczepy oraz dopuszczalnego obciążenia pionowego.

Głowica sprzęgająca może być zamontowana bezpośrednio na częściach wspornika lub na urządzeniu sprzęgającym przyczepy za pomocą połączenia spawanego. Połączenie spawane musi być wykonane przez producenta podwozia lub dyszla, zgodnie z obowiązującymi przepisami, i sprawdzone podczas testu odbiorczego pojazdów lub ich części.

Połączenie spawane przedstawione jako przykład na rysunku montażowym (zob. rys. 2) zostało zaprojektowane tak, aby zapewniało wytrzymałość zgodną z wartościami charakterystycznymi. Przed wykonaniem połączenia spawanego pamiętać, że wał głowicy sprzęgającej musi być wstępnie ogrzany do temperatury 250°C i że szwy pachwinowe wzdłużne i czołowe w punkcie sprzęgu muszą być wykonane jednym pociągnięciem, aby uniknąć nierówności. Połączenia spawane muszą spełniać wymagania grupy B, zgodnie z DIN EN 25817.

3. FUNKCJONOWANIE:

Głowica sprzęgająca jest odpowiednia do połączenia z kulami sprzęgającymi 80 zgodnie z ISO 24347. Kule sprzęgające w połączeniu z elementem przytrzymującym muszą zapewniać, w szczególności, osiąganie kątów skreślenia głowicy sprzęgającej, które wynoszą +/- 60 stopni w kierunku poziomym i +/- 20 w kierunku pionowym i osiowym. Kiedy pojazd ciągnący i przyczepa znajdują się w pozycji poziomej, zamocowana głowica sprzęgająca musi się znajdować w pozycji możliwie jak najbardziej poziomej względem ziemi (kąt odchylenia od poziomu, zarówno w górę, jak i w dół, wynosi może wynosić maks. 3°), aby nie utrudniać osiągania przewidzianego kąta skreślenia między kulą sprzęgającą a głowicą sprzęgającą.



OSTRZEŻENIE:

Podczas sprzęgania i roz sprzęgania przestrzegać obowiązujących norm bezpieczeństwa. Pomiędzy pojazdami nie może się znajdować żadna osoba. Sprzęg może być używany wyłącznie w stanie zablokowanym.

4. KONSERWACJA:

Podczas konserwacji pojazdu smarować powierzchnie kontaktu w punkcie sprzęgu, w regularnych odstępach czasu. Po montażu, zabrania się wykonywania napraw i spawania na sprzęgu dyszlowym, bez uzyskania wcześniejszej zgody. W przypadku uszkodzenia, odkształcenia lub zużycia, wymienić sprzęg dyszlowy.

Dozwolona wartość luzu w kierunku wzdłużnym i poprzecznym, między kulą sprzęgającą a głowicą sprzęgającą wynosi 1,5 mm. Dozwolona wartość luzu w kierunku pionowym między głowicą sprzęgającą a kulą sprzęgającą wynosi 5 mm. W przypadku przekroczenia limitów zużycia części należy wymienić.

DBAŁOŚĆ

- > Jeżeli na głowicy sprzęgającej dostępna jest smarowniczka, kula może być smarowana przy pomocy centralnej instalacji smarującej.
- > Jeżeli jest to możliwe, unikać czyszczenia za pomocą myjki ciśnieniowej. W przypadku jej użycia, natychmiast nasmarować kulę sprzęgającą.
- > W tym celu usunąć stary smar i następnie nasmarować głowicę zaczepu za pomocą świeżego smaru. Do smarowania stosować uniwersalny smar wodoodporny (Typ smaru: mydło litowe, klasa konsystencji: NL-GI2).

LIMITY ZUŻYCIA:

Nazwy	Wymiar nominalny	Wymiar limitu zużycia	Miernik
Głowica sprzęgająca strona wewnętrzną	80,5 mm	82,2 mm	X
Głowica sprzęgająca strona zewnętrzną	124 mm	123 mm	

(zobacz także VdTÜV-Merkblatt 712).

Aby sprawdzić poziom zużycia można użyć miernika marki Walterscheid, który można zakupić osobno. Jeżeli na sprzęgu kulowym lub na kuli osiągnie się limit zużycia, należy je wymienić.

Jeżeli luz w kierunku górnym na zamocowanej głowicy sprzęgającej jest większy niż 5 mm, wymienić odpowiednie części, jak element przytrzymujący, kulę lub głowicę sprzęgającą.



WAŻNE:

W przypadku wymiany używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych Walterscheid. Jeżeli właściciel pojazdu nie zatrudnia wykwalifikowanych pracowników i nie posiada niezbędnego wyposażenia technicznego, wymiana może być wykonana wyłącznie w wyspecjalizowanym warsztacie.



OSTRZEŻENIE:

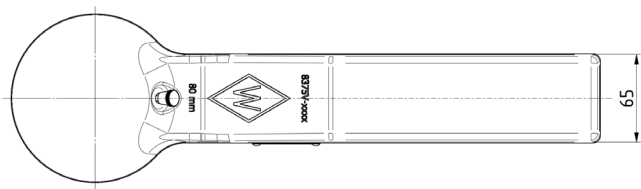
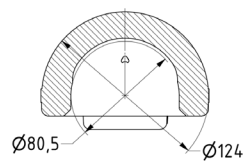
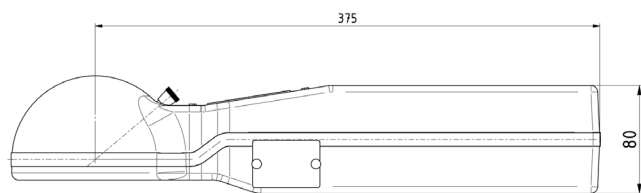
UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA:

- > Użytkownik jest zobowiązany do używania głowicy sprzęgającej będącej w idealnym stanie i do upewnienia się, że nie jest ona używana przez personel nieupoważniony.
- > Obciążenia podane na tabliczce znamionowej nie mogą być przekroczone.
- > Zakaz wprowadzania zmian i jakiegokolwiek dostosowywania głowicy sprzęgającej bez uzyskania odpowiedniej zgody.

5. OBLICZANIE WARTOŚCI CHARAKTERYSTYCZNYCH DLA PRAWIDŁOWEGO FUNKCJONOWANIA GŁOWICY SPRZĘGĄJĄCEJ W POJAZDACH ROLNICZYCH I LEŚNYCH

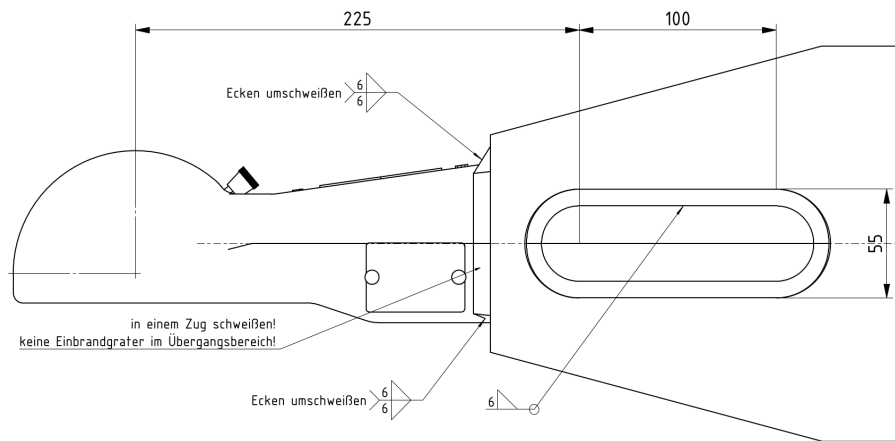
Zobacz załącznik lub dokument BA_TASC_400029, www.walterscheid.com/downloads

RYSUNEK 1



Głowica sprzęgająca ZKK80-375V

RYSUNEK 2



Połączenie spawane